

第十八類
Secção XVIII
Section XVIII

光學、照相、電影攝影、計量、檢查、精密、內科或外科儀器及器具；鐘錶；樂器；其零件及附件
Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão;
instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; artigo de relojoaria; instrumentos musicais; suas partes e acessórios
Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus;
clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof

第九十章
Capítulo 90
Chapter 90

光學、照相、電影攝影、計量、檢查、精密、內科或外科儀器及器具；其零件及附件
Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão;
instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; suas partes e acessórios
Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision,
medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 用於機器、用具或作其他專門技術用途的製品，用硬質橡膠以外的硫化橡膠（第40.16節）、皮革或再生皮革（第42.05節）或紡織材料（第59.11節）製；
 - b) 用紡織材料製的支撐帶或其他支撐物，其所以能達到支撐或承托器官的目的，全賴物料彈性所起的作用（例如，產婦帶、胸腔支撐帶、腹部支撐帶、關節或肌肉支撐物）（第十一類）；
 - c) 第69.03節的耐火貨品；第69.09節供實驗室、化學或作其他專門技術用途的陶瓷器具；
 - d) 第70.09節未經光學加工的玻璃鏡，或非光學元件的賤金屬或貴金屬製的鏡（第83.06節或第七十一章）；
 - e) 第70.07、70.08、70.11、70.14、70.15或70.17節的貨品；
 - f) 第十五類註2所規定的賤金屬通用零件（第十五類）或塑膠製的類似貨品（第三十九章）；
 - g) 第84.13節裝有計量裝置的泵；以砝碼、秤砣操作的計數或檢查機械，或單獨出示的天平用砝碼、秤砣（第84.23節）；起重或裝卸機械（第84.25至84.28節）；各種紙或紙板切割機器（第84.41節）；第84.66節用於工作母機或水射流切割機上調校工件或工具的配件，包括具有閱讀標度的光學裝置的配件（例如，“光學”分度頭），但該項配件本身主要是光學儀器（例如，同心望遠鏡）的除外；計算機（第84.70節）；第84.81節的閥或其他用具；第84.86節的機器及器具（包括將電路圖投影或繪製在感光半導體材料上的器具）；
 - h) 腳踏車或機動車輛用探射燈或聚光燈（第85.12節）；第85.13節的手提電燈；電影錄音、重播或重錄器具（第85.19節）；錄音頭（第85.22節）；電視攝影機、數碼照相機及攝錄機（第85.25節）；雷達器具、無線電導航輔助器具或無線電遙控器具（第85.26節）；光導纖維、光導纖維束或光導纖維纜用連接器（第85.36節）；第85.37節的數控裝置；第85.39節的封閉式聚光燈；第85.44節的光導纖維纜；
 - ij) 第94.05節的探射燈或聚光燈；
 - k) 第九十五章的製品；
 - l) 第96.20節的單腳架、兩腳架、三腳架及類似製品；
 - m) 容量計量器，按組成材料分類；或
 - n) 捲筒、捲軸、或類似支撐物（應按其組成材料分類，例如，歸入第39.23節或第十五類）。
2. 除上述註1另有規定外，本章的機器、器具、儀器或製品的零件及附件，均應按下列規則分類：
 - a) 凡零件及附件本身已構成本章或第八十四、八十五或九十一章（第84.87、85.48或90.33節除外）任何節號所包括的貨品，在任何情況下，均應歸入其相應的節內；
 - b) 其他零件及附件，如果專用或主要用於某種機器、儀器或器具，或同一節號的多種機器、儀器或器具（包括第90.10、90.13或90.31節的機器、儀器或器具）應歸入該種機器、儀器或器具內；
 - c) 所有其他零件及附件均應歸入第90.33節。
3. 第十六類註3及註4的規定亦適用於本章。
4. 第90.05節不適用於裝於武器上的望遠鏡瞄準器、裝於潛水艇或坦克車上的潛望鏡式望遠鏡或供本章或第十六類的機器、用具、儀器或器具使用的望遠鏡；該等望遠鏡瞄準器及望遠鏡應歸入第90.13節。

5. 計量或檢查用光學儀器、用具或機器，如果既可歸入第90.13節，又可歸入第90.31節的，在本章註內，應歸入第90.31節。
6. 第90.21節所稱“矯形用具”是指具有下列用途的用具：
 - 防止或矯正身體的缺陷；或
 - 疾病、手術或受傷後用來支撐或固定身體部分。
 矯形用具包括設計供矯形用鞋靴及特別鞋墊，但需符合下列任何一項條件：(1) 度身訂造或 (2) 大量生產，單獨出示及不成對，且設計為左右腳同樣適用。
7. 第90.32節僅適用於下列各項：
 - a) 自動控制液體或氣體的流量、水平、壓力或其他可變因素的儀器及器具，或自動控制溫度的儀器及器具，不論是否依靠須受自動控制的因素而改變的電現象進行工作，這些儀器及器具的設計是藉着連續或週期性量度該因素的實際值，將它帶到一個期望值並保持該值，不受干擾；及
 - b) 電量自動調整器、及自動控制非電量的儀器或器具，須依靠受控制的因素而改變的電現象進行工作，這些儀器及器具的設計是藉着連續或週期性量度該因素的實際值，將它帶到一個期望值並保持該值，不受干擾。

Notas

1. Este Capítulo não compreende :
 - a) os artefactos para usos técnicos, de borracha vulcanizada não endurecida (posição 40.16), de couro natural ou reconstituído (posição 42.05), ou de matérias têxteis (posição 59.11);
 - b) as cintas e ligaduras de matérias têxteis, cujo efeito pretendido sobre o órgão a sustentar ou a manter é unicamente função da elasticidade (por exemplo, cintas de gravidez, ligaduras torácicas, ligaduras abdominais, ligaduras para articulações ou músculos) (Secção XI);
 - c) os produtos refractários da posição 69.03; os artefactos para usos químicos e outros usos técnicos, da posição 69.09;
 - d) os espelhos de vidro, não trabalhados opticamente, da posição 70.09, e os espelhos de metais comuns ou de metais preciosos, que não tenham as características de elementos de óptica (posição 83.06 ou Capítulo 71);
 - e) os artigos de vidro das posições 70.07, 70.08, 70.11, 70.14, 70.15 ou 70.17;
 - f) as partes e acessórios de uso geral, na aceção da Nota 2 da Secção XV, de metais comuns (Secção XV) e os artefactos semelhantes de plástico (Capítulo 39);
 - g) as bombas distribuidoras com dispositivo medidor, da posição 84.13; as básculas e balanças de verificação e contagem de peças fabricadas, bem como os pesos para balanças apresentados isoladamente (posição 84.23); os aparelhos de elevação e de movimentação (posições 84.25 a 84.28); as cortadeiras de todos os tipos para o trabalho do papel ou do cartão (posição 84.41); os dispositivos especiais para ajustar a peça a trabalhar ou as ferramentas, nas máquinas-ferramentas ou máquinas cortadoras por jacto de água, mesmo munidos de dispositivos ópticos de leitura "divisores ópticos", por exemplo, da posição 84.66 (excepto os dispositivos puramente ópticos : lunetas de centragem, de alinhamento, por exemplo); as máquinas de calcular (posição 84.70); as torneiras, válvulas e dispositivos semelhantes (posição 84.81); máquinas e aparelhos incluindo os aparelhos para projectar ou desenhar padrões de circuitos em materiais semicondutores sensibilizados) da posição 84.86;
 - h) os faróis de iluminação dos tipos utilizados em ciclos ou automóveis (posição 85.12); as lanternas eléctricas portáteis da posição 85.13; os aparelhos cinematográficos para gravação ou reprodução de som, bem como os aparelhos para reprodução em série de suportes de som (posições 85.19); os fonocaptadores (posição 85.22); as câmaras de vídeo, máquinas fotográficas digitais e câmaras de vídeo (posição 85.25); os aparelhos de radiodeteção e de radiossondagem, os aparelhos de radionavegação e os aparelhos de radiotelecomando (posição 85.26); as peças de conexão para fibras ópticas, feixes e cabos de fibras ópticas (posição 85.36); os aparelhos de comando digital da posição 85.37; os artigos denominados "faróis e projectores, em unidades seladas" da posição 85.39; os cabos de fibras ópticas, da posição 85.44;
 - ij) os projectores da posição 94.05;
 - k) os artigos do Capítulo 95;
 - l) Monopés, bipés, tripés e artigos semelhantes, da posição 96.20;
 - m) as medidas de capacidade, que se classificam como obra da matéria constitutiva; ou
 - n) as bobinas e suportes semelhantes (classificação consoante a matéria constitutiva, por exemplo, posição 39.23, Secção XV).
2. Ressalvadas as disposições da Nota 1 acima, as partes e acessórios para máquinas, aparelhos, instrumentos ou outros artefactos, do presente Capítulo, classificam-se de acordo com as seguintes regras :
 - a) as partes e acessórios que consistam em artefactos compreendidos em qualquer das posições do presente Capítulo ou dos Capítulos 84, 85 ou 91 (excepto os artefactos das posições 84.87, 85.48 ou 90.33) classificam-se nas respectivas posições, quaisquer que sejam as máquinas, aparelhos ou instrumentos a que se destinem;
 - b) quando se possam identificar como exclusiva ou principalmente destinadas a uma máquina, instrumento ou aparelho determinados, ou a várias máquinas, instrumentos ou aparelhos, compreendidos numa mesma posição (mesmo nas posições 90.10, 90.13 ou 90.31), as partes e acessórios que não sejam os considerados na alínea a) anterior classificam-se na posição correspondente a essa ou a essas máquinas, instrumentos ou aparelhos;
 - c) as outras partes e acessórios classificam-se na posição 90.33.

3. As disposições da Nota 3 e 4 da Secção XVI aplicam-se também ao presente Capítulo.
4. A posição 90.05 não compreende as miras telescópicas para armas, os periscópios para submarinos ou carros de combate, nem as lunetas para máquinas, aparelhos ou instrumentos deste Capítulo ou da Secção XVI (posição 90.13).
5. As máquinas, aparelhos ou instrumentos ópticos de medida ou verificação, susceptíveis de se classificarem simultaneamente nas posições 90.13 ou 90.31, classificam-se por esta última posição.
6. Na acepção da posição 90.21, consideram-se "artigos e aparelhos ortopédicos" os artigos e aparelhos utilizados :
 - seja para prevenir ou corrigir determinadas deformidades corporais; ou
 - seja para sustentar ou manter partes do corpo em seguida a uma doença, operação ou fractura.
 Os artigos e aparelhos ortopédicos incluem os calçados ortopédicos assim como as solas interiores especiais, concebidos para corrigir as afecções ortopédicas do pé, contanto que sejam : (1) fabricados sob medida ou (2) fabricados em série, apresentados por unidades e não em pares e concebidos para adaptar-se indiferentemente a cada pé.
7. A posição 90.32 compreende unicamente :
 - a) os instrumentos e aparelhos para regulação da descarga, do nível, da pressão ou de outras características dos fluídos gasosos ou líquidos, ou para controlo automático de temperaturas, cujo modo de operar dependa ou não de um fenómeno eléctrico variável com o factor a regular, e que têm por função levar este factor a um valor prescrito e mantê-lo nesse valor sem ser influenciado por eventuais perturbações, devido a uma medida contínua ou periódica de seu valor real; e
 - b) os reguladores automáticos de grandezas eléctricas, bem como os reguladores automáticos de outras grandezas, cujo modo de operar dependa de um fenómeno eléctrico variável com o factor a regular, e que têm como função levar este factor a um valor prescrito e mantê-lo nesse valor sem ser influenciado por eventuais perturbações, devido a uma medida contínua ou periódica de seu valor real.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Articles of a kind used in machines, appliances or for other technical uses, of vulcanised rubber other than hard rubber (heading 40.16), of leather or of composition leather (heading 42.05) or of textile material (heading 59.11);*
 - b) *Supporting belts or other support articles of textile material, whose intended effect on the organ to be supported or held derives solely from their elasticity (for example, maternity belts, thoracic support bandages, abdominal support bandages, supports for joints or muscles) (Section XI);*
 - c) *Refractory goods of heading 69.03; ceramic wares for laboratory, chemical or other technical uses, of heading 69.09;*
 - d) *Glass mirrors, not optically worked, of heading 70.09, or mirrors of base metal or of precious metal, not being optical elements (heading 83.06 or Chapter 71);*
 - e) *Goods of heading 70.07, 70.08, 70.11, 70.14, 70.15 or 70.17;*
 - f) *Parts of general use, as defined in Note 2 to Section XV, of base metal (Section XV) or similar goods of plastics (Chapter 39);*
 - g) *Pumps incorporating measuring devices, of heading 84.13; weight-operated counting or checking machinery, or separately presented weights for balances (heading 84.23); lifting or handling machinery (headings 84.25 to 84.28); paper or paperboard cutting machines of all kinds (heading 84.41); fittings for adjusting work or tools on machine-tools or water-jet cutting machines, of heading 84.66, including fittings with optical devices for reading the scale (for example, "optical" dividing heads) but not those which are in themselves essentially optical instruments (for example, alignment telescopes); calculating machines (heading 84.70); valves or other appliances of heading 84.81; machines and apparatus (including apparatus for the projection or drawing of circuit patterns on sensitised semiconductor materials) of heading 84.86;*
 - h) *Searchlights or spotlights of a kind used for cycles or motor vehicles (heading 85.12); portable electric lamps of heading 85.13; cinematographic sound recording, reproducing or re-recording apparatus (heading 85.19); sound-heads (heading 85.22); television cameras, digital cameras and video camera recorders (heading 85.25); radar apparatus, radio navigational aid apparatus or radio remote control apparatus (heading 85.26); connectors for optical fibres, optical fibre bundles or cables (heading 85.36); numerical control apparatus of heading 85.37; sealed beam lamp units of heading 85.39; optical fibre cables of heading 85.44;*
 - ij) *Searchlights or spotlights of heading 94.05;*
 - k) *Articles of Chapter 95;*
 - l) *Monopods, bipods, tripods and similar articles, of heading 96.20;*
 - m) *Capacity measures, which are to be classified according to their constituent material; or*
 - n) *Spools, reels or similar supports (which are to be classified according to their constituent material, for example, in heading 39.23 or Section XV).*
2. *Subject to Note 1 above, parts and accessories for machines, apparatus, instruments or articles of this Chapter are to be classified according to the following rules :*
 - a) *Parts and accessories which are goods included in any of the headings of this Chapter or of Chapter 84, 85 or 91 (other than heading 84.87, 85.48 or 90.33) are in all cases to be classified in their respective headings;*

- b) *Other parts and accessories, if suitable for use solely or principally with a particular kind of machine, instrument or apparatus, or with a number of machines, instruments or apparatus of the same heading (including a machine, instrument or apparatus of heading 90.10, 90.13 or 90.31) are to be classified with the machines, instruments or apparatus of that kind;*
- c) *All other parts and accessories are to be classified in heading 90.33.*
3. *The provisions of Notes 3 and 4 to Section XVI apply also to this Chapter.*
4. *Heading 90.05 does not apply to telescopic sights for fitting to arms, periscopic telescopes for fitting to submarines or tanks, or to telescopes for machines, appliances, instruments or apparatus of this Chapter or Section XVI; such telescopic sights and telescopes are to be classified in heading 90.13.*
5. *Measuring or checking optical instruments, appliances or machines which, but for this Note, could be classified both in heading 90.13 and in heading 90.31 are to be classified in heading 90.31.*
6. *For the purposes of heading 90.21, the expression "orthopaedic appliances" means appliances for :*
- *Preventing or correcting bodily deformities; or*
 - *Supporting or holding parts of the body following an illness, operation or injury.*
- Orthopaedic appliances include footwear and special insoles designed to correct orthopaedic conditions, provided that they are either (1) made to measure or (2) mass-produced, presented singly and not in pairs and designed to fit either foot equally.*
7. *Heading 90.32 applies only to :*
- a) *Instruments and apparatus for automatically controlling the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases, or for automatically controlling temperature, whether or not their operation depends on an electrical phenomenon which varies according to the factor to be automatically controlled, which are designed to bring this factor to, and maintain it at, a desired value, stabilised against disturbances, by constantly or periodically measuring its actual value; and*
- b) *Automatic regulators of electrical quantities, and instruments or apparatus for automatically controlling non-electrical quantities the operation of which depends on an electrical phenomenon varying according to the factor to be controlled, which are designed to bring this factor to, and maintain it at, a desired value, stabilised against disturbances, by constantly or periodically measuring its actual value.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9001		光導纖維及光導纖維束；光導纖維纜，但第85.44節所列的除外；偏光材料製的片及板；透鏡（包括隱形眼鏡片）、三稜鏡、反射鏡及其他光學元件，任何材料製，未裝配，但該等未經光學加工的玻璃元件除外：	Fibras ópticas e feixes de fibras ópticas; cabos de fibras ópticas, excepto os da posição 85.44; matérias polarizantes, em folhas ou em placas; lentes (incluindo as de contacto), prismas, espelhos e outros elementos de óptica, de qualquer matéria, não montados, excepto os de vidro não trabalhado opticamente :	<i>Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading 85.44; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked :</i>		
	10 00	—光導纖維、光導纖維束及光導纖維纜	—Fibras ópticas, feixes e cabos de fibras ópticas	— <i>Optical fibres, optical fibre bundles and cables</i>	kg	--
	20 00	—偏光材料製的片及板	—Matérias polarizantes, em folhas ou em placas	— <i>Sheets and plates of polarising material</i>	kg	--
	30 00	—隱形眼鏡片	—Lentes de contacto	— <i>Contact lenses</i>	kg	Nº
	40 00	—玻璃眼鏡片	—Lentes de vidro, para óculos	— <i>Spectacle lenses of glass</i>	kg	Nº
	50 00	—其他材料製的眼鏡片	—Lentes de outras matérias, para óculos	— <i>Spectacle lenses of other materials</i>	kg	Nº
	90 00	—其他	—Outros	— <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9002		透鏡、三稜鏡、反射鏡及其他光學元件，任何材料製，已裝配，作為儀器或器具的零件或配件，但該等未經光學加工的玻璃元件除外：	Lentes, prismas, espelhos e outros elementos de óptica, de qualquer matéria, montados, para instrumentos e aparelhos, excepto os de vidro não trabalhado opticamente :	<i>Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked :</i>		
	11	— 物鏡： — — 照相機、投影機或照片放大機或縮小機用：	— Objectivas : — — Para câmaras (aparelhos de tomada de vistas), para projectores ou para aparelhos fotográficos ou cinematográficos, de ampliação ou de redução :	— Objective lenses : — — For cameras, projectors or photographic enlargers or reducers :		
	10	— — — 照相機用	— — — Para câmaras (aparelhos de tomada de vistas)	— — — For cameras	kg	--
	20	— — — 投影機或照片放大機或縮小機用	— — — Para projectores ou para aparelhos fotográficos ou cinematográficos, de ampliação ou de redução	— — — For projectors or photographic enlargers or reducers	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
	20 00	— 濾光鏡	— Filtros	— Filters	kg	--
	90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10	— — — 照相機用	— — — Para câmaras (aparelhos de tomada de vistas)	— — — For cameras	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	9003		眼鏡、護目鏡或類似品用框及架，及其零件：	Armações para óculos ou artigos semelhantes, e suas partes :	<i>Frames and mountings for spectacles, goggles or the like, and parts thereof :</i>	
11 00		— 框及架： — — 塑膠製	— Armações : — — De plástico	— Frames and mountings : — — Of plastics	kg	Nº
19 00		— — 其他材料製	— — De outras matérias	— — Of other materials	kg	Nº
90 00		— 零件	— Partes	— Parts	kg	--
9004		眼鏡、護目鏡及類似品，供矯正視力、保護眼睛或作其他用途：	Óculos para correcção, protecção ou outros fins, e artigos semelhantes :	<i>Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other :</i>		
	10 00	— 太陽眼鏡	— Óculos de sol	— Sunglasses	kg	Nº
	90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10	— — — 變色鏡	— — — Óculos fotocromáticos	— — — Photochromic spectacles	kg	Nº
90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	Nº	
9005		雙筒望遠鏡、單筒望遠鏡、其他光學望遠鏡，及其座架；其他天文儀器及其座架，但不包括射電天文儀器：	Binóculos, lunetas, incluindo as astronómicas, telescópios ópticos, e suas armações; outros instrumentos de astronomia e suas armações, excepto os aparelhos de radioastronomia :	<i>Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor; other astronomical instruments and mountings therefor, but not including instruments for radio-astronomy :</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9005	10	00	– 雙筒望遠鏡	– Binóculos	– Binoculars	kg	Nº
	80	00	– 其他儀器	– Outros instrumentos	– Other instruments	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件（包括座架）	– Partes e acessórios (incluindo as armações)	– Parts and accessories (including mountings)	kg	--
9006			照相機（電影攝影機除外）；照相閃光器及閃光燈泡，但第85.39節的放電燈泡除外：	Aparelhos fotográficos; aparelhos e dispositivos, incluindo as lâmpadas e tubos de luz-relâmpago ("flash") para fotografia, excepto as lâmpadas e tubos de descarga da posição 85.39 :	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than discharge lamps of heading 85.39 :		
	30	00	– 特別設計供水底使用、作空中測量或供內科或外科檢查體內器官用照相機；法醫學或犯罪學用比較照相機	– Aparelhos fotográficos especialmente concebidos para fotografia submarina ou aérea, para exame médico de órgãos internos ou para laboratórios de medicina legal ou de investigação judicial	– Cameras specially designed for underwater use, for aerial survey or for medical or surgical examination of internal organs; comparison cameras for forensic or criminological purposes	kg	Nº
	40	00	– 即影即有照相機	– Aparelhos fotográficos para filmes de revelação e cópia instantâneas	– Instant print cameras	kg	Nº
			– 其他照相機：	– Outros aparelhos fotográficos :	– Other cameras :		
	51	00	– 裝有通過鏡頭取景器（單鏡反光機），使用闊度不超過35毫米的膠卷	– Com visor de reflexão através da objectiva ("reflex"), para filmes em rolos, de largura não superior a 35 mm	– With a through-the-lens viewfinder (single lens reflex (SLR)), for roll film of a width not exceeding 35 mm	kg	Nº
	52	00	– 其他，使用闊度少於35毫米的膠卷	– Outros, para filmes em rolos, de largura inferior a 35 mm	– Other, for roll film of a width less than 35 mm	kg	Nº
	53	00	– 其他，使用闊度35毫米的膠卷	– Outros, para filmes em rolos de 35 mm de largura	– Other, for roll film of a width of 35 mm	kg	Nº
	59	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	Nº
			– 照相用閃光器及閃光燈泡：	– Aparelhos e dispositivos, incluindo as lâmpadas e tubos de luz-relâmpago, (denominados "flashes" electrónicos) para fotografia :	– Photographic flashlight apparatus and flashbulbs :		
	61	00	– 放電式燈泡（電子式）閃光器	– Aparelhos de tubo de descarga, de luz-relâmpago, (denominados "flashes" electrónicos)	– Discharge lamp ("electronic") flashlight apparatus	kg	Nº
	69	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	Nº
			– 零件及附件：	– Partes e acessórios :	– Parts and accessories :		
	91	00	– 照相機用	– Para aparelhos fotográficos	– For cameras	kg	--
	99	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
9007			電影攝影機及放映機，不論是否裝有聲音錄製或重播器具：	Câmaras e projectores cinematográficos, mesmo com aparelhos de gravação ou de reprodução de som incorporados :	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus :		
	10	00	– 攝影機	– Câmaras	– Cameras	kg	Nº
	20	00	– 放映機	– Projectores	– Projectors	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9007	91	00	– 零件及附件：	– Partes e acessórios :	kg	--
	92	00	– 攝影機用	– Para câmaras		
			– 放映機用	– Para projectores	kg	--
9008			影像放映機，但電影用的除外；照片（電影片除外）放大機及縮小機：	Aparelhos de projecção fixa; aparelhos fotográficos, de ampliação ou de redução :		
	50	00	– 放映機、放大機及縮小機	– Projectores e aparelhos fotográficos, de ampliação ou de redução	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件	– Partes e acessórios	kg	--
9010			本章未列明的照相（包括電影）沖印室用器具及設備；負片顯示器；放映用銀幕：	Aparelhos e material dos tipos usados nos laboratórios fotográficos ou cinematográficos, não especificados nem compreendidos em outras posições do presente Capítulo; negatoscópios; telas (ecrãs) para projecção :		
	10	00	– 照相（包括電影）軟片或卷裝相紙自動顯影或將已顯影軟片自動曝光到卷裝相紙的器具及設備	– Aparelhos e material para revelação automática de filmes fotográficos, de filmes cinematográficos ou de papel fotográfico, em rolos, ou para cópia automática de filmes revelados em rolos de papel fotográfico	kg	Nº
	50	00	– 其他照相（包括電影）沖印室用器具及設備；負片顯示器	– Outros aparelhos e materiais para laboratórios fotográficos ou cinematográficos; negatoscópios	kg	Nº
	60	00	– 放映用銀幕	– Telas (ecrãs) para projecção	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件	– Partes e acessórios	kg	--
9011			複式光學顯微鏡、包括供顯微照相、顯微電影攝影或顯微放映用：	Microscópios ópticos, incluindo os microscópios para fotomicrografia, cinefotomicrografia ou microprojecção :		
	10	00	– 立體顯微鏡	– Microscópios estereoscópicos	kg	Nº
	20	00	– 其他顯微鏡，供顯微照相、顯微電影攝影或顯微放映用	– Outros microscópios, para fotomicrografia, cinefotomicrografia ou microprojecção	kg	Nº
	80	00	– 其他顯微鏡	– Outros microscópios	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件	– Partes e acessórios	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9012		顯微鏡，但光學顯微鏡除外；衍射器具：	Microscópios (excepto ópticos); difractógrafos :	<i>Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus :</i>		
	10 00	— 光學顯微鏡以外的顯微鏡；衍射器具	— Microscópios (excepto ópticos); difractógrafos	— <i>Microscopes other than optical microscopes; diffraction apparatus</i>	kg	Nº
	90 00	— 零件及附件	— Partes e acessórios	— <i>Parts and accessories</i>	kg	--
9013		液晶裝置，未構成爲其他節號所更明確說明的製品；激光器，但激光二極管除外；本章未列明的其他光學用具及儀器：	Dispositivos de cristal líquido que não constituam artigos com- -preendidos mais especificamente em outras posições; "lasers", excepto díodos "laser"; outros aparelhos e instrumentos de óptica, não especificados nem com-preendidos em outras posições do presente Capítulo :	<i>Liquid crystal devices not constituting articles provided for more specifically in other headings; lasers, other than laser diodes; other optical appliances and instruments, not specified or included elsewhere in this Chapter :</i>		
	10 00	— 裝於武器上的望遠鏡瞄準器；潛望鏡；設計作本章或第十六類所列機器、用具、儀器或器具部件的望遠鏡	— Miras telescópicas para armas; periscópios; lunetas para máquinas, aparelhos ou instrumentos do presente Capítulo ou da Secção XVI	— <i>Telescopic sights for fitting to arms; periscopes; telescopes designed to form parts of machines, appliances, instruments or apparatus of this Chapter or Section XVI</i>	kg	Nº
	20 00	— 激光器，但激光二極管除外	— "Lasers", excepto díodos "laser"	— <i>Lasers, other than laser diodes</i>	kg	Nº
	80	— 其他裝置、用具及儀器：	— Outros dispositivos, aparelhos e instrumentos :	— <i>Other devices, appliances and instruments :</i>		
	30	— — — 液晶顯示板	— — — Telas de visualização de cristal líquido	— — — <i>Liquid crystal display panels</i>	kg	Nº
	40	— — — 放大鏡	— — — Lupas	— — — <i>Magnifying glasses</i>	kg	Nº
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	Nº
	90 00	— 零件及附件	— Partes e acessórios	— <i>Parts and accessories</i>	kg	--
9014		定向羅盤；其他導航儀器及用具：	Bússolas, incluindo as agulhas de marear; outros instrumentos e aparelhos de navegação :	<i>Direction finding compasses; other navigational instruments and appliances :</i>		
	10 00	— 定向羅盤	— Bússolas, incluindo as agulhas de marear	— <i>Direction finding compasses</i>	kg	Nº
	20 00	— 航空或宇宙航行用導航儀器及用具（羅盤除外）	— Instrumentos e aparelhos para navegação aérea ou espacial (excepto bússolas)	— <i>Instruments and appliances for aeronautical or space navigation (other than compasses)</i>	kg	Nº
	80 00	— 其他儀器及用具	— Outros instrumentos e aparelhos	— <i>Other instruments and appliances</i>	kg	Nº
	90 00	— 零件及附件	— Partes e acessórios	— <i>Parts and accessories</i>	kg	--
9015		水道、海洋、水文、氣象或地球物理測量（包括攝影測量）用儀器及用具，但不包括羅盤；測距儀：	Instrumentos e aparelhos de geodesia, topografia, agrimensura, nivelamento, fotogrametria, hidrografia, oceanografia, hidrologia, meteorologia ou de geofísica, excepto bússolas; telémetros :	<i>Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders :</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9015	10	00	– 測距儀	– Telémetros	– Rangefinders	kg	Nº
	20	00	– 經緯儀及視距儀	– Teodolitos e taqueómetros	– Theodolites and tachymeters (tacheometers)	kg	Nº
	30	00	– 水平儀	– Níveis	– Levels	kg	Nº
	40	00	– 攝影測量用儀器及用具	– Instrumentos e aparelhos de fotogrametria	– Photogrammetrical surveying instruments and appliances	kg	--
	80	00	– 其他儀器及用具	– Outros instrumentos e aparelhos	– Other instruments and appliances	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件	– Partes e acessórios	– Parts and accessories	kg	--
9016	00	00	敏感度為5厘克或更精密的天 平，不論是否帶有砝碼、秤 砵	Balanças sensíveis a pesos iguais ou inferiores a 5 cg, com ou sem pesos	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	kg	--
9017			繪圖、劃線或數學計算儀器 (例如，繪圖機、縮放儀、 量角器、套裝繪圖用具、計 算尺、盤式計算器)；本章 未列明的手用量度長度儀器 (例如，量杆及軟尺、測微 計、測徑器)：	Instrumentos de desenho, de traçado ou de cálculo (por exemplo, máquinas de desenhar, pantógrafos, transferidores, estojos de desenho geométrico, régua de cálculo e discos de cálculo); instrumentos de medida de distâncias de uso manual (por exemplo, metros, micrómetros, paquímetros e calibres), não especificados nem compreendidos em outras posições do presente Capítulo :	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter :		
	10	00	– 繪圖枱及繪圖機，不論 是否自動	– Mesas e máquinas de desenhar, mesmo automáticas	– Drafting tables and machines, whether or not automatic	kg	Nº
	20	00	– 其他繪圖、劃線或數學計 算儀器	– Outros instrumentos de desenho, de traçado ou de cálculo	– Other drawing, marking-out or mathematical calculating instruments	kg	Nº
	30	00	– 測微計、測徑器及量規	– Micrómetros, paquímetros, calibres e régua graduadas	– Micrometers, callipers and gauges	kg	Nº
	80	00	– 其他儀器	– Outros instrumentos	– Other instruments	kg	Nº
	90	00	– 零件及附件	– Partes e acessórios	– Parts and accessories	kg	--
9018			內科醫學、外科醫學、牙科 醫學或獸醫學用儀器及用具 ，包括閃爍攝影器、其他電 療器具及視力檢查儀器：	Instrumentos e aparelhos para medicina, cirurgia, odontologia e veterinária, incluindo os aparelhos de cintilografia, outros aparelhos electromédicos, bem como os aparelhos para testes visuais :	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments :		
			– 電氣診斷器具 (包括供功 能探查檢驗或生理參數檢 查用器具)：	– Aparelhos de electrodiagnóstico (incluindo os aparelhos de exploração funcional e os de verificação de parâmetros fisiológicos) :	– Electro-diagnostic apparatus (including apparatus for functional exploratory examination or for checking physiological parameters) :		
	11		– – 心電圖儀：	– – Electro-cardiográficos :	– – Electro-cardiographs :		
		10	– – – 器具	– – – Aparelhos	– – – Apparatus	kg	Nº
	90	– – – 零件及附件	– – – Partes e acessórios	– – – Parts and accessories	kg	--	

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9018	12	-- 超聲波掃描器：	-- Aparelhos de diagnóstico por varredura ultra-sónica ("scanners") :	-- <i>Ultrasonic scanning apparatus :</i>		
	10	--- 器具	--- Aparelhos	--- <i>Apparatus</i>	kg	Nº
	90	--- 零件及附件	--- Partes e acessórios	--- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
	13	-- 核磁共振成像器：	-- Aparelhos de diagnóstico por visualização de ressonância magnética :	-- <i>Magnetic resonance imaging apparatus :</i>		
	10	--- 器具	--- Aparelhos	--- <i>Apparatus</i>	kg	Nº
	90	--- 零件及附件	--- Partes e acessórios	--- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
	14	-- 閃爍攝影器：	-- Aparelhos de cintilografia :	-- <i>Scintigraphic apparatus :</i>		
	10	--- 器具	--- Aparelhos	--- <i>Apparatus</i>	kg	Nº
	90	--- 零件及附件	--- Partes e acessórios	--- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
	19	-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
	10	--- 器具	--- Aparelhos	--- <i>Apparatus</i>	kg	Nº
	90	--- 零件及附件	--- Partes e acessórios	--- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
	20	00 -- 紫外線或紅外線器具	-- Aparelhos de raios ultravioleta ou infravermelhos	-- <i>Ultra-violet or infra-red ray apparatus</i>	kg	--
			-- 注射器、針、導管、插管及類似品：	-- <i>Seringas, agulhas, catéteres, cânulas e instrumentos semelhantes :</i>		
	31	00 -- 注射器，不論是否有針	-- Seringas, mesmo com agulhas	-- <i>Syringes, with or without needles</i>	kg	Nº
	32	00 -- 管狀金屬針及縫合針	-- Agulhas tubulares de metal e agulhas para suturas	-- <i>Tubular metal needles and needles for sutures</i>	kg	--
	39	-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
			--- 導管：	--- <i>Catéteres :</i>		
	11	---- 外塗藥物	---- <i>Medicação tópica</i>	---- <i>Drug-coated</i>	kg	Nº
	19	---- 其他	---- <i>Outros</i>	---- <i>Other</i>	kg	Nº
	90	---- 其他	---- <i>Outros</i>	---- <i>Other</i>	kg	Nº
			-- 牙科用其他儀器及用具：	-- <i>Outros instrumentos e aparelhos, para odontologia :</i>		
	41	00 -- 鑽牙機，不論是否與其他牙科設備組裝於同一底座上	-- Aparelhos dentários de brocar, mesmo combinados numa base comum com outros equipamentos dentários	-- <i>Dental drill engines, whether or not combined on a single base with other dental equipment</i>	kg	--
	49	-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
	10	--- 儀器及用具	--- <i>Instrumentos e aparelhos</i>	--- <i>Instruments and appliances</i>	kg	Nº
	90	--- 零件及附件	--- <i>Partes e acessórios</i>	--- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
	50	00 -- 其他眼科儀器及用具	-- <i>Outros instrumentos e aparelhos de oftalmologia</i>	-- <i>Other ophthalmic instruments and appliances</i>	kg	--
	90	-- 其他儀器及用具：	-- <i>Outros instrumentos e aparelhos :</i>	-- <i>Other instruments and appliances :</i>		
	10	--- 剪刀、骨剪、鉗子、夾鉗、鑿子、圓鑿、木槌、榔頭、鋸子、刮刀、壓舌板及類似用具，供內科醫學及外科醫學用	--- <i>Tesouras, cisalhas, fórceps, boticões, buris, goivas, malhetes, martelos, serras, lâminas, raspadeiras, espátulas e semelhantes para medicina e cirurgia</i>	--- <i>Scissors, shears, forceps, pliers, chisels, gouges, mallets, hammers, saws, scrapers and spatulas used in medical and surgical sciences</i>	kg	Nº
	30	--- 聽診器	--- <i>Estetoscópios</i>	--- <i>Stethoscopes</i>	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT			
9018	90	40	--- 量度呼吸頻率的儀器及用具 --- 表面張力計及類似測量血壓用儀器及用具：	--- Instrumentos e aparelhos para medir taxas de respiração --- Tensiómetros e instrumentos e aparelhos semelhantes para medir pressão arterial :	--- <i>Instruments and appliances for measuring breathing rates</i> --- <i>Tensiometers and similar instruments and appliances for measuring blood pressure :</i>	kg	Nº	
		51	---- 電子儀器	---- Instrumentos e aparelhos eléctricos	---- <i>Electronic</i>	kg	Nº	
		52	---- 其他，含汞	---- Outros, contendo mercúrio	---- <i>Other, containing mercury</i>	kg	Nº	
		53	---- 其他，不含汞	---- Outros, não contendo mercúrio	---- <i>Other, not containing mercury</i>	kg	Nº	
		70	---- 內窺鏡	---- Endoscópios	---- <i>Endoscopes</i>	kg	Nº	
		80	---- 麻醉裝置及儀器	---- Aparelhos e instrumentos para anestesia	---- <i>Anaesthetic apparatus and instruments</i>	kg	Nº	
			---- 其他：	---- Outros :	---- <i>Other :</i>			
		92	---- 透熱療法設備	---- Aparelhos diatérmicos	---- <i>Diathermy apparatus</i>	kg	Nº	
		95	---- 腎臟透析設備（人工腎）	---- Aparelhos de diálises de rins (rim artificial)	---- <i>Kidney dialysis apparatus (artificial kidney)</i>	kg	Nº	
		97	---- 其他儀器及用具	---- Outros instrumentos e aparelhos	---- <i>Other instruments and appliances</i>	kg	Nº	
		98	---- 第9018.90目所列儀器及用具的零件及附件	---- Partes e acessórios de instrumentos e aparelhos da subposição 9018.90	---- <i>Parts and accessories of instruments and appliances of subheading 9018.90</i>	kg	--	
		9019		機械治療用具；按摩器具；心理功能測驗器具；臭氧治療器、氧氣治療器、噴霧治療器、人工呼吸器或其他治療用呼吸器具：	Aparelhos de mecanoterapia; aparelhos de massagem; aparelhos de psicotécnica; aparelhos de ozonoterapia, de oxigenoterapia, de aerosolterapia, aparelhos respiratórios de reanimação e outros aparelhos de terapia respiratória :	<i>Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus :</i>		
			10	— 機械治療用具；按摩器具；心理功能測驗器具：	— Aparelhos de mecanoterapia; aparelhos de massagem; aparelhos de psicotécnica :	— <i>Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus :</i>		
			10	--- 按摩器具	--- Aparelhos de massagem	--- <i>Massage apparatus</i>	kg	--
	20	--- 機械治療用具；心理功能測驗器具	--- Aparelhos de mecanoterapia; aparelhos de psicotécnica	--- <i>Mechano-therapy appliances; psychological aptitude-testing apparatus</i>	kg	--		
	20	00	— 臭氧治療器、氧氣治療器、噴霧治療器、人工呼吸器或其他治療用呼吸器具	— <i>Ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus</i>	kg	--		
9020		其他呼吸用具及防毒面具，但不包括既無機械零件又無可替換過濾器的防護面具：	Outros aparelhos respiratórios e máscaras contra gases, excepto as máscaras de protecção desprovidas de mecanismo e de elemento filtrante amovível :	<i>Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters :</i>				
	00	10	--- 防毒面具	--- Máscaras contra gases	--- <i>Gas masks</i>	kg	--	
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--	

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9021		矯形用具，包括拐杖、外科手術帶及疝氣帶；夾板及其他骨折用具；人造身體部分；助聽器及其他穿戴、攜帶或植入體內供彌補生理缺陷或傷殘的用具：	Artigos e aparelhos ortopédicos, incluindo as cintas e fundas médico-cirúrgicas e as muletas; talas, goteiras e outros artigos e aparelhos para fracturas; artigos e aparelhos de prótese; aparelhos para facilitar a audição dos surdos e outros aparelhos para compensar deficiências ou enfermidades, que se destinam a ser transportados à mão ou sobre as pessoas ou a ser implantados no organismo :	<i>Orthopaedic appliances, including crutches, surgical belts and trusses; splints and other fracture appliances; artificial parts of the body; hearing aids and other appliances which are worn or carried, or implanted in the body, to compensate for a defect or disability :</i>			
	10	00	– 矯形用具或骨折用具	– Aparelhos ortopédicos ou para fracturas	– <i>Orthopaedic or fracture appliances</i>	kg	--
			– 假牙及牙科裝配：	– Artigos e aparelhos de prótese dentária :	– <i>Artificial teeth and dental fittings :</i>		
	21	00	– 假牙	– 假牙	– <i>Artificial teeth</i>	kg	--
	29	00	– 其他	– 其他	– <i>Other</i>	kg	--
			– 其他人造身體部分：	– Outros artigos e aparelhos de prótese :	– <i>Other artificial parts of the body :</i>		
	31	00	– 人造關節	– 關節	– <i>Artificial joints</i>	kg	--
	39	00	– 其他	– 其他	– <i>Other</i>	kg	--
	40	00	– 助聽器，不包括零件及附件	– Aparelhos para facilitar a audição dos surdos, excepto as partes e acessórios	– <i>Hearing aids, excluding parts and accessories</i>	kg	Nº
	50	00	– 刺激心肌的心臟起搏器，不包括零件及附件	– Estimuladores cardíacos (marca-passos), excepto as partes e acessórios	– <i>Pacemakers for stimulating heart muscles, excluding parts and accessories</i>	kg	Nº
	90		– 其他：	– Outros :	– <i>Other :</i>		
			– 血管支架：	– Stent :	– <i>Stents :</i>		
	11		– 釋出藥物的	– De eluição de fármaco	– <i>Drug-eluting</i>	kg	--
	19		– 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	--
	90		– 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	--
9022		X射線或粒子 (α) 射線、 β 射線或伽馬 (γ) 射線的應用器具，不論是否供內科、外科、牙科或獸醫用，包括射線照相或射線治療器具、X射線管及其他X射線發生器、高壓發生器、控制板及控制枱、銀幕、檢查或治療枱、椅及類似品：	Aparelhos de raios X e aparelhos que utilizem as radiações alfa, beta ou gama, mesmo para usos médicos, cirúrgicos, odontológicos ou veterinários, incluindo os aparelhos de radiografia ou de radioterapia, os tubos de raios X e outros dispositivos geradores de raios X, os geradores de tensão, as mesas de comando, as telas de visualização, as mesas, poltronas e suportes semelhantes para exame ou tratamento :	<i>Apparatus based on the use of X-rays or of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus, X-ray tubes and other X-ray generators, high tension generators, control panels and desks, screens, examination or treatment tables, chairs and the like :</i>			

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9022	12	00	— X射線應用器具，不論是否供內科、外科、牙科或獸醫用，包括射線照相或射線治療器具：	— Aparelhos de raios X, mesmo para usos médicos, cirúrgicos, odontológicos ou veterinários, incluindo os aparelhos de radiografia ou de radioterapia :	— Apparatus based on the use of X-rays, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus :		
			— X射線斷層掃描器具	— Aparelhos de tomografia computadorizada	— Computed tomography apparatus	kg	Nº
			— 其他，牙科用	— Outros, para odontologia	— Other, for dental uses	kg	Nº
			— 其他，內科、外科或獸醫用	— Outros, para usos médicos, cirúrgicos ou veterinários	— Other, for medical, surgical or veterinary uses	kg	Nº
			— 作其他用途	— Para outros usos	— For other uses	kg	Nº
			— 粒子 (α) 射線、β射線或伽瑪 (γ) 射線的應用器具，不論是否供內科、外科、牙科或獸醫用，包括射線照相或射線治療器具：	— Aparelhos que utilizem as radiações alfa, beta ou gama, mesmo para usos médicos, cirúrgicos, odontológicos ou veterinários, incluindo os aparelhos de radiografia ou de radioterapia :	— Apparatus based on the use of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus :		
			— 內科、外科、牙科或獸醫用	— Para usos médicos, cirúrgicos, odontológicos ou veterinários	— For medical, surgical, dental or veterinary uses	kg	Nº
			— 作其他用途	— Para outros usos	— For other uses	kg	Nº
			— X射線管	— Tubos de raios X	— X-ray tubes	kg	Nº
			— 其他，包括零件及附件	— Outros, incluindo as partes e acessórios	— Other, including parts and accessories	kg	--
9023	00	00	設計供示範（例如，教學或展覽）用儀器、器具及模型，不適合作其他用途	Instrumentos, aparelhos e modelos, concebidos para demonstração (por exemplo, no ensino e nas exposições), não susceptíveis de outros usos	Instruments, apparatus and models, designed for demonstrational purposes (for example, in education or exhibitions), unsuitable for other uses	kg	--
9024			供試驗（或測試）材料（例如，金屬、木材、紡織品、紙張、塑膠）的硬度、強度、耐壓度、彈性或其他機械性能的機器及用具：	Máquinas e aparelhos para ensaios de dureza, tracção, compressão, elasticidade e de outras propriedades mecânicas de materiais (por exemplo, metais, madeira, têxteis, papel, plásticos) :	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics) :		
			— 供試驗（或測試）金屬用機器及用具	— Máquinas e aparelhos para ensaios de metais	— Machines and appliances for testing metals	kg	Nº
			— 其他機器及用具	— Outras máquinas e aparelhos	— Other machines and appliances	kg	Nº
			— 零件及附件	— Partes e acessórios	— Parts and accessories	kg	--
9025			液體比重計及類似浮動式儀器、溫度計、高溫計、氣壓計、濕度計及乾濕計，記錄式或非記錄式，及這些儀器的任何組合：	Densímetros, areómetros, pesa-líquidos e instrumentos flutuantes semelhantes, termómetros, pirómetros, barómetros, higrómetros e psicrómetros, registadores ou não, mesmo combinados entre si :	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments :		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9025	11	— 溫度計及高溫計，並無與其他儀器組合：	— Termómetros e pirómetros, não combinados com outros instrumentos :	— <i>Thermometers and pyrometers, not combined with other instruments :</i>			
		— — 內置液體，可供直接閱讀度數：	— — De líquido, de leitura directa :	— — <i>Liquid-filled, for direct reading :</i>			
	19	10 — — — 含汞	— — — Contendo mercúrio	— — — <i>Containing mercury</i>	kg	Nº	
		20 — — — 不含汞	— — — Não contendo mercúrio	— — — <i>Not containing mercury</i>	kg	Nº	
		— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>			
		— — — 工業用：	— — — Para uso técnico :	— — — <i>For technical use :</i>			
		11 — — — — 電子儀器	— — — — Electrónicos	— — — — <i>Electronic</i>	kg	Nº	
		12 — — — — 其他，含汞	— — — — Outros, contendo mercúrio	— — — — <i>Other, containing mercury</i>	kg	Nº	
		13 — — — — 其他，不含汞	— — — — Outros, não contendo mercúrio	— — — — <i>Other, not containing mercury</i>	kg	Nº	
		— — — 其他：	— — — Outros :	— — — <i>Other :</i>			
		91 — — — — 電子儀器	— — — — Electrónicos	— — — — <i>Electronic</i>	kg	Nº	
		92 — — — — 其他，含汞	— — — — Outros, contendo mercúrio	— — — — <i>Other, containing mercury</i>	kg	Nº	
	93 — — — — 其他，不含汞	— — — — Outros, não contendo mercúrio	— — — — <i>Other, not containing mercury</i>	kg	Nº		
	80	— 其他儀器：	— Outros instrumentos :	— <i>Other instruments :</i>			
		10 — — — 電子儀器	— — — Electrónicos	— — — <i>Electronic</i>	kg	Nº	
		— — — 其他：	— — — Outros :	— — — <i>Other :</i>			
		91 — — — — 濕度計，含汞	— — — — Higrómetros, contendo mercúrio	— — — — <i>Hygrometers, containing mercury</i>	kg	Nº	
		92 — — — — 濕度計，不含汞	— — — — Higrómetros, não contendo mercúrio	— — — — <i>Hygrometers, not containing mercury</i>	kg	Nº	
		93 — — — — 氣壓計，含汞	— — — — Barómetros, contendo mercúrio	— — — — <i>Barometers, containing mercury</i>	kg	Nº	
		94 — — — — 氣壓計，不含汞	— — — — Barómetros, não contendo mercúrio	— — — — <i>Barometers, not containing mercury</i>	kg	Nº	
		99 — — — — 其他	— — — — Outros	— — — — <i>Other</i>	kg	Nº	
		90	00 — 零件及附件	— Partes e acessórios	— <i>Parts and accessories</i>	kg	--
		9026		計量或檢查液體或氣體流量、水平、壓力或其他變化量的儀器及器具（例如，流量計、液位計、壓力計、熱度計），但不包括第90.14、90.15、90.28或90.32節的儀器及器具：	Instrumentos e aparelhos para medida ou controlo do caudal, do nível, da pressão ou de outras características variáveis dos líquidos ou gases (por exemplo, medidores de caudal, indicadores de nível, manómetros, contadores de calor), excepto os instrumentos e aparelhos das posições 90.14, 90.15, 90.28 ou 90.32 :	<i>Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32 :</i>	
	10	00 — 計量或檢查液體流量或液位用	— Para medida ou controlo do caudal ou do nível dos líquidos	— <i>For measuring or checking the flow or level of liquids</i>	kg	Nº	
	20	— 計量或檢查壓力用：	— Para medida ou controlo da pressão :	— <i>For measuring or checking pressure :</i>			
	10	— — — 電子儀器	— — — Electrónicos	— — — <i>Electronic</i>	kg	Nº	

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9026	20	91	---- 其他： ----- 壓力計，含汞	---- Outros : ----- Para medida de pressão, contendo mercúrio	---- Other: ----- Manometers, containing mercury	kg	Nº
		92	----- 壓力計，不含汞	----- Para medida de pressão, não contendo mercúrio	----- Manometers, not containing mercury	kg	Nº
		99	----- 其他	----- Outros	----- Other	kg	Nº
	80	00	- 其他儀器或器具	- Outros instrumentos e aparelhos	- Other instruments or apparatus	kg	Nº
	90	00	- 零件及附件	- Partes e acessórios	- Parts and accessories	kg	--
9027		理化分析用儀器及器具（例 如，偏振計、折射計、分光 儀、氣體或煙霧分析器）； 計量或檢查黏性、多孔性、 膨脹性、表面張力或類似性 能的儀器及器具；計量或檢 查熱量、聲量或光量的儀器 及器具（包括曝光計）；切 片機：	Instrumentos e aparelhos para análises físicas ou químicas (por exemplo, polarímetros, refractómetros, espectrómetros, analísadores de gases ou de fumos); instrumentos e aparelhos para ensaios de viscosidade, porosidade, dilatação, tensão superficial ou semelhantes ou para medidas calorimétricas, acústicas ou fotométricas (incluindo os indicadores de tempo de exposição); micrótomos :	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes :			
	10	00	- 氣體或煙霧分析器	- Analísadores de gases ou de fumos	- Gas or smoke analysis apparatus	kg	Nº
	20	00	- 色譜儀及電泳儀	- Cromatógrafos e aparelhos de electroforese	- Chromatographs and electrophoresis instruments	kg	Nº
	30	00	- 使用光學射線（紫外線、 可見光、紅外線）的分光 儀、分光光度計及攝譜儀	- Espectrómetros, espectrofotómetros e espectrógrafos que utilizem as radiações ópticas (UV, visíveis, IR)	- Spectrometers, spectrophotometers and spectrographs using optical radiations (UV, visible, IR)	kg	Nº
	50	00	- 使用光學射線（紫外線、 可見光、紅外線）的其他 儀器及器具	- Outros aparelhos e instrumentos que utilizem as radiações ópticas (UV, visíveis, IR)	- Other instruments and apparatus using optical radiations (UV, visible, IR)	kg	Nº
	80	00	- 其他儀器及器具	- Outros instrumentos e aparelhos	- Other instruments and apparatus	kg	Nº
	90	00	- 切片機；零件及附件	- Micrótomos; partes acessórios	- Microtomes; parts and accessories	kg	--
9028			供應或生產氣體、液體或電 力用計量儀表，包括其校準 器：	Contadores de gases, de líquidos ou de electricidade, incluindo os aparelhos para a sua aferição :	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor :		
	10	00	- 氣量計	- Contadores de gases	- Gas meters	kg	Nº
	20	00	- 液量計	- Contadores de líquidos	- Liquid meters	kg	Nº
	30		- 電量計： ---- 電度表：	- Contadores de electricidade : ---- Contadores de watt-hora :	- Electricity meters : ---- Watt-hour meters :		
		11	---- 單相感應式	---- De tipo de indução de fase- singular	---- Single-phase induction type	kg	Nº
		12	---- 三相感應式	---- De tipo de indução de três fases	---- Three-phase induction type	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
9028	30	13	----- 單相電子式 (靜止式)	----- De tipo electrónico (estático) de fase-singular	----- <i>Single-phase electronic type (Static)</i>	kg	Nº
		14	----- 三相電子式 (靜止式)	----- De tipo electrónico (estático),de três fases	----- <i>Three-phase electronic type (Static)</i>	kg	Nº
		19	----- 其他	----- Outros	----- <i>Other</i>	kg	Nº
		90	----- 其他	----- Outros	----- <i>Other</i>	kg	Nº
	90	00	- 零件及附件	- Partes e acessórios	- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
9029		轉數計、生產計、車費計、 里程計、步程計及類似儀 表；速度計及轉速計，但第 90.14或90.15節所列的除外； 頻閃觀測器：	Outros contadores (por exemplo, contadores de voltas, contadores de produção, taxímetros, totalizadores de caminho percorrido, podómetros); indicadores de velocidade e tacómetros, excepto os das posições 90.14 ou 90.15; estroboscópios :	<i>Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading 90.14 or 90.15; stroboscopes :</i>			
	10	00	- 轉數計、生產計、車費 計、里程計、步程計及類 似儀表	- Contadores de voltas, contadores de produção, taxímetros, totalizadores de caminho percorrido, podómetros e contadores semelhantes	- <i>Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like</i>	kg	Nº
	20	00	- 速度計及轉速計；頻閃觀 測器	- Indicadores de velocidade e tacómetros; estroboscópios	- <i>Speed indicators and tachometers; stroboscopes</i>	kg	Nº
9030	90	00	- 零件及附件	- Partes e acessórios	- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
			示波器、光譜分析儀及其他 供計量或檢查電量的儀器及 器具，但不包括第90.28節的 計量儀表；計量或偵測粒子 (α) 射線、β射線、伽馬 (γ) 射線、X射線、宇宙射 線或其他離子射線的儀器及 器具：	Osciloscópios, analisadores de espectro e outros instrumentos e aparelhos para medida ou controlo de grandezas eléctricas; instrumentos e aparelhos para medida ou detecção de radiações alfa, beta, gama, X, cósmicas ou outras radiações ionizantes :	<i>Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading 90.28; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations :</i>		
	10	00	- 計量或偵測離子射線的儀 器及器具	- Instrumentos e aparelhos para medida ou detecção de radiações ionizantes	- <i>Instruments and apparatus for measuring or detecting ionising radiations</i>	kg	Nº
	20	00	- 示波器及波形記錄器 - 其他供量度或檢查電壓、 電流、電阻或電功率的儀 器及器具：	- Osciloscópios e oscilógrafos - Outros instrumentos e aparelhos para medida ou controlo de tensão, intensidade, resistência ou da potência :	- <i>Oscilloscopes and oscillographs</i> - <i>Other instruments and apparatus, for measuring or checking voltage, current, resistance or power :</i>	kg	Nº
	31		-- 萬用錶，無記錄裝置：	-- Multímetros sem dispositivo registador :	-- <i>Multimeters without a recording device :</i>		
		10	--- 數字萬用表，量程在 五位半或以下	--- Multímetros digitais, de variação de medida igual ou inferior a 5,5	--- <i>Digital multimeters, of measuring range 5.5 or below</i>	kg	Nº
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	Nº
	32	00	-- 萬用錶，有記錄裝置	-- Multímetros com dispositivo registador	-- <i>Multimeters with a recording device</i>	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
9030	33	-- 其他，無記錄裝置：	-- Outros, sem dispositivo registador :	-- <i>Other, without a recording device :</i>		
	10	-- 數字電流錶、電壓錶，量程五位半或以下	-- Amperímetros ou voltímetros digitais, de variação de medida igual ou inferior a 5,5	-- <i>Digital ammeters or voltmeters, of measuring range of 5.5 or below</i>	kg	Nº
	20	-- 電阻測試儀	-- Instrumentos para medida de resistência	-- <i>Resistance measuring instruments</i>	kg	Nº
	90	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	Nº
	39 00	-- 其他，有記錄裝置	-- Outros, com dispositivo registador	-- <i>Other, with a recording device</i>	kg	Nº
	40 00	-- 其他特別設計供無線電通訊用儀器及器具（例如，串音測試器、計量增益器、失真測試器、噪音計）	-- Outros instrumentos e aparelhos especialmente concebidos para as técnicas de telecomunicação (por exemplo, "diafonómetros", medidores de ganho, "distorciómetros", "psofómetros")	-- <i>Other instruments and apparatus, specially designed for telecommunications (for example, cross-talk meters, gain measuring instruments, distortion factor meters, psophometers)</i>	kg	Nº
	82 00	-- 其他儀器及器具： -- 計量或檢查半導體晶圓或器件用	-- Outros instrumentos e aparelhos : -- Para medida ou controlo de plaquetas ou de dispositivos semicondutores	-- <i>Other instruments and apparatus : -- For measuring or checking semiconductor wafers or devices</i>	kg	Nº
	84 00	-- 其他，有記錄裝置	-- Outros, com dispositivo registador	-- <i>Other, with a recording device</i>	kg	Nº
	89 00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	Nº
	90 00	-- 零件及附件	-- Partes e acessórios	-- <i>Parts and accessories</i>	kg	--
9031		本章未列明的計量或檢查用儀器、用具及機器；輪廓投影機：	Instrumentos, aparelhos e máquinas de medida ou controlo, não especificados nem compreendidos em outras posições do presente Capítulo; projectores de perfis :	<i>Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors :</i>		
	10 00	-- 平衡機械零件用機器	-- Máquinas de equilibrar peças mecânicas	-- <i>Machines for balancing mechanical parts</i>	kg	Nº
	20 00	-- 測試台 -- 其他光學儀器及用具：	-- Banco de ensaio -- Outros instrumentos e aparelhos ópticos :	-- <i>Test benches -- Other optical instruments and appliances :</i>	kg	Nº
	41 00	-- 製造半導體器件時供檢查半導體晶圓或器件或檢查光掩膜或刻線用	-- Para controlo de plaquetas ou de dispositivos semicondutores ou para controlo de máscaras ou de retículos utilizados na fabricação de dispositivos semicondutores	-- <i>For inspecting semiconductor wafers or devices or for inspecting photomasks or reticles used in manufacturing semiconductor devices</i>	kg	Nº
	49 00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	Nº
	80	-- 其他儀器、用具及機器：	-- Outros instrumentos, aparelhos e máquinas :	-- <i>Other instruments, appliances and machines :</i>		
	10	-- 母片壓印檢驗器具	-- Aparelhos de verificação de matriz de impressão	-- <i>Matrix impression inspecting machines</i>	kg	Nº
	20	-- 雷射光碟檢驗機	-- Máquinas de verificação de discos compactos	-- <i>Inspecting machines for compact disc</i>	kg	Nº
		-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
	91	-- 光纖通訊及光纖性能測試儀器	-- Instrumentos de exames, das telecomunicações ópticas e do desempenho das fibras ópticas	-- <i>Optical telecommunication and optical fibre performance testing instruments</i>	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT			
9031	80	93	---- 超聲波檢測材料缺陷儀器	---- Instrumentos ultrasónicos para detecção de defeitos dos materiais	---- Ultrasonic instruments for detecting defects in materials	kg	Nº	
		96	---- 其他檢測材料缺陷儀器（射線檢測儀器除外）	---- Outros instrumentos para detecção de defeitos dos materiais (excepto instrumentos radiológicos)	---- Other instruments for detecting defects in materials (other than radiological instruments)	kg	Nº	
		99	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	Nº	
	90	- 零件及附件：		- Partes e acessórios：	- Parts and accessories：			
		10	---- 母片壓印檢驗器具用	---- De aparelhos de verificação de matriz de impressão	---- Of matrix impression inspecting machines	kg	--	
		20	---- 雷射光碟檢驗機用	---- De máquinas de verificação de discos compactos	---- Of inspecting machines for compact disc	kg	--	
		90	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--	
9032	自動調節或控制用儀器及器具：		Instrumentos e aparelhos para regulação ou controlo, automáticos：	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus：				
	10	00	- 恆溫器	- Termóstatos	- Thermostats	kg	Nº	
		20	00	- 恆壓器	- Manostatos (pressóstatos)	- Manostats	kg	Nº
	81	- 其他儀器及器具：		- Outros instrumentos e aparelhos：	- Other instruments and apparatus：			
		00	-- 液壓或氣壓	-- Hidráulicos ou pneumáticos	-- Hydraulic or pneumatic	kg	Nº	
		89	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	Nº
90	00	- 零件及附件	- Partes e acessórios	- Parts and accessories	kg	--		
9033	00	00	第九十章所列機器、用具、儀器或器具用的本章未列明的零件及附件	Partes e acessórios não especificados nem compreendidos em outras posições do presente Capítulo, para máquinas, aparelhos, instrumentos ou artigos do Capítulo 90	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	kg	--	